

**SECTION 1. IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE LA SOCIÉTÉ**

Nom du produit	: Dy-Gest II
Autres moyens d'identification	: Sans objet
Utilisation recommandée	: Détergent
Restrictions d'utilisation	: Réservé aux utilisateurs industriels et professionnels.
Information sur la dilution du produit	: 0.0 % - 2.97 %
Société	: Ecolab Inc. 1 Ecolab Place St. Paul, Minnesota USA 55102 1-800-352-5326
Informations relatives aux soins d'urgence	: 1-800-328-0026 (US/Canada), 1-651-222-5352 (outside US)
Date d'émission	: 04/06/2018

**SECTION 2. IDENTIFICATION DES DANGERS****Classification SGH****Produit TEL QUE VENDU**

Irritation oculaire : Catégorie 2B

**Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE**

Pas une substance ni un mélange dangereux.

**Éléments étiquette SGH****Produit TEL QUE VENDU**

Mot indicateur : Attention

Déclarations sur les risques : Provoque une irritation des yeux.

Déclarations sur la sécurité : **Prévention:**  
Se laver à fond la peau après avoir manipulé.  
**Intervention:**  
EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation oculaire persiste: Consulter un médecin.

**Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE**

Déclarations sur la sécurité : **Prévention:**  
Se laver les mains soigneusement après manipulation.  
**Intervention:**  
Consulter un médecin en cas de malaise.  
**Entreposage:**  
Conserver conformément à la réglementation locale.

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### Dy-Gest II

**Produit TEL QUE VENDU**

Autres dangers : Inconnu.

### SECTION 3. COMPOSITION/INFORMATION SUR LES COMPOSANTS

**Produit TEL QUE VENDU**

Substance pure/mélange : Mélange

Nom Chimique	No. CAS	Concentration (%)
éthylène diamine tetra acétate	64-02-8	5 - 10
carbonate de sodium	497-19-8	1 - 5
sodium tetraborate - pentahydrate	12179-04-3	1 - 5

**Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE**

Aucun ingrédient dangereux

### SECTION 4. PREMIERS SOINS

**Produit TEL QUE VENDU**

En cas de contact avec les yeux : Rincer abondamment à l'eau.

En cas de contact avec la peau : Rincer abondamment à l'eau.

En cas d'ingestion : Rincer la bouche. Faire appel à une assistance médicale si des symptômes apparaissent.

En cas d'inhalation : Faire appel à une assistance médicale si des symptômes apparaissent.

Protection pour les secouristes : Aucune précaution particulière n'est requise pour les secouristes.

Avis aux médecins : Traiter de façon symptomatique.

Symptômes et effets les plus importants, aigus et différés : Consultez la section 11 pour obtenir de l'information plus détaillée sur les effets sur la santé et les symptômes.

**Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE**

En cas de contact avec les yeux : Rincer abondamment à l'eau.

En cas de contact avec la peau : Rincer abondamment à l'eau.

En cas d'ingestion : Rincer la bouche. Faire appel à une assistance médicale si des symptômes apparaissent.

En cas d'inhalation : Faire appel à une assistance médicale si des symptômes apparaissent.

### SECTION 5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

**Produit TEL QUE VENDU**

Moyen d'extinction approprié : Utiliser des moyens d'extinction appropriés aux conditions locales et à

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## Dy-Gest II

l'environnement immédiat.

Moyens d'extinction  
inadéquats

: Inconnu.

Dangers spécifiques pendant  
la lutte contre l'incendie

: Non inflammable ou combustible.

Produits de combustion  
dangereux

: Les produits de décomposition peuvent éventuellement comprendre  
les substances suivantes:  
Oxydes de carbone

Équipement de protection  
spécial pour les pompiers

: Utiliser un équipement de protection personnelle.

Méthodes spécifiques  
d'extinction

: Les résidus d'incendie et l'eau d'extinction contaminée doivent être  
éliminés conformément à la réglementation locale en vigueur. En cas  
d'incendie et/ou d'explosion, ne pas respirer les émanations.

## SECTION 6. MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL

### Produit TEL QUE VENDU

Précautions individuelles,  
équipement de protection et  
procédures d'urgence

: Voir les mesures de protection aux chapitres 7 et 8.

Précautions pour la  
protection de l'environnement

: Ne pas laisser entrer en contact avec le sol et les eaux de surface ou  
souterraines.

Méthodes et matières pour le  
confinement et le nettoyage

: Obturer la fuite si cela peut se faire sans danger. Contenir et collecter  
le matériel répandu à l'aide d'un matériau absorbant non combustible,  
(p.e. sable, terre, terre de diatomées, vermiculite) et le mettre dans un  
conteneur pour l'élimination conformément aux réglementations  
locales / nationales (voir chapitre 13). Éliminer les traces avec de  
l'eau. Pour les déversement majeurs, endiguer le produit déversé ou  
le retenir afin d'éliminer tout risque d'écoulement dans les voies d'eau  
environnantes.

### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE

Précautions individuelles,  
équipement de protection et  
procédures d'urgence

: Voir les mesures de protection aux chapitres 7 et 8.

Précautions pour la  
protection de l'environnement

: Pas de précautions spéciales pour l'environnement requises en cas  
de déversement.

Méthodes et matières pour le  
confinement et le nettoyage

: Obturer la fuite si cela peut se faire sans danger. Contenir et collecter  
le matériel répandu à l'aide d'un matériau absorbant non combustible,  
(p.e. sable, terre, terre de diatomées, vermiculite) et le mettre dans un  
conteneur pour l'élimination conformément aux réglementations  
locales / nationales (voir chapitre 13). Éliminer les traces avec de  
l'eau. Pour les déversement majeurs, endiguer le produit déversé ou  
le retenir afin d'éliminer tout risque d'écoulement dans les voies d'eau  
environnantes.

## SECTION 7. MANIPULATION ET ENTREPOSAGE

### Produit TEL QUE VENDU

Conseils pour une

: Se laver les mains soigneusement après manipulation.

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## Dy-Gest II

manipulation sans danger

Conditions de stockage sûres : Tenir hors de portée des enfants. Conserver dans des récipients étiquetés appropriés

Température d'entreposage : -30 °C à 50 °C

### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE

Conseils pour une manipulation sans danger : Se laver les mains après manipulation. Équipement de protection individuelle, voir la section 8.

Conditions de stockage sûres : Tenir hors de portée des enfants. Conserver dans des récipients étiquetés appropriés

## SECTION 8. MESURES DE CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

### Produit TEL QUE VENDU

#### Composants avec valeurs limites d'exposition professionnelle

Composants	No. CAS	Type d'exposition	Concentration admissible	Base
sodium tetraborate - pentahydrate	12179-04-3	TWA	1 mg/m3	NIOSH REL
		TWA (Inhalable fraction)	2 mg/m3 (Borate)	ACGIH
		STEL (Inhalable fraction)	6 mg/m3 (Borate)	ACGIH

Mesures d'ordre technique : Une bonne ventilation générale devrait être suffisante pour contrôler l'exposition du technicien aux contaminants en suspension dans l'air.

### Équipement de protection individuelle

Protection des yeux : Ne nécessite pas d'équipement de protection particulier.

Protection des mains : Ne nécessite pas d'équipement de protection particulier.

Protection de la peau : Ne nécessite pas d'équipement de protection particulier.

Protection respiratoire : Aucun équipement de protection respiratoire individuel n'est normalement nécessaire.

Mesures d'hygiène : A manipuler conformément aux normes d'hygiène industrielle et aux consignes de sécurité.

### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE

Mesures d'ordre technique : Une bonne ventilation générale devrait être suffisante pour contrôler l'exposition du technicien aux contaminants en suspension dans l'air.

### Équipement de protection individuelle

Protection des yeux : Ne nécessite pas d'équipement de protection particulier.

Protection des mains : Ne nécessite pas d'équipement de protection particulier.

Protection de la peau : Ne nécessite pas d'équipement de protection particulier.

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## Dy-Gest II

Protection respiratoire : Aucun équipement de protection respiratoire individuel n'est normalement nécessaire.

### SECTION 9. PROPRIETES PHYSIQUES ET CHIMIQUES

	Produit TEL QUE VENDU	Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE
Aspect	: liquide	liquide
Couleur	: vert	incolore
Odeur	: légère	sans odeur
pH	: 10.52, (100 %)	10.8
Point d'éclair	: Sans objet, N'entretient pas la combustion.	
Seuil de l'odeur	: Donnée non disponible	
Point de fusion/congélation	: Donnée non disponible	
Point d'ébullition initial et intervalle d'ébullition	: > 100 °C	
Taux d'évaporation	: Donnée non disponible	
Inflammabilité (solide, gaz)	: Donnée non disponible	
Limite d'explosivité, supérieure	: Donnée non disponible	
Limite d'explosivité, inférieure	: Donnée non disponible	
Pression de vapeur	: Donnée non disponible	
Densité de vapeur relative	: Donnée non disponible	
Densité relative	: 1.177	
Solubilité dans l'eau	: soluble	
Solubilité dans d'autres solvants	: Donnée non disponible	
Coefficient de partage (n-octanol/eau)	: Donnée non disponible	
Température d'auto-inflammation	: Donnée non disponible	
Décomposition thermique	: Donnée non disponible	
Viscosité, cinématique	: Donnée non disponible	
Propriétés explosives	: Donnée non disponible	
Propriétés comburantes	: Donnée non disponible	
poids moléculaire	: Donnée non disponible	
COV (composés organiques volatils)	: Donnée non disponible	

### SECTION 10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

#### Produit TEL QUE VENDU

Stabilité chimique : Stable dans des conditions normales.

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## Dy-Gest II

Possibilité de réactions dangereuses	: Pas de réactions dangereuses connues dans les conditions normales d'utilisation.
Conditions à éviter	: Inconnu.
Produits incompatibles	: Acides Métaux
Produits de décomposition dangereux	: Les produits de décomposition peuvent éventuellement comprendre les substances suivantes: Oxydes de carbone

## SECTION 11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

Informations sur les voies possibles d'exposition	: Inhalation, Contact avec les yeux, Contact avec la peau
---	---

### Effets potentiels sur la santé

#### Produit TEL QUE VENDU

Yeux	: Provoque une irritation des yeux.
Peau	: Aucun risque pour la santé n'est connu ni prévisible dans les conditions normales d'utilisation.
Ingestion	: Aucun risque pour la santé n'est connu ni prévisible dans les conditions normales d'utilisation.
Inhalation	: Aucun risque pour la santé n'est connu ni prévisible dans les conditions normales d'utilisation.
Exposition chronique	: Aucun risque pour la santé n'est connu ni prévisible dans les conditions normales d'utilisation.

#### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE

Yeux	: Aucun risque pour la santé n'est connu ni prévisible dans les conditions normales d'utilisation.
Peau	: Aucun risque pour la santé n'est connu ni prévisible dans les conditions normales d'utilisation.
Ingestion	: Aucun risque pour la santé n'est connu ni prévisible dans les conditions normales d'utilisation.
Inhalation	: Aucun risque pour la santé n'est connu ni prévisible dans les conditions normales d'utilisation.
Exposition chronique	: Aucun risque pour la santé n'est connu ni prévisible dans les conditions normales d'utilisation.

### Évaluation de l'exposition humaine

#### Produit TEL QUE VENDU

Contact avec les yeux	: Rougeur, Irritation
Contact avec la peau	: Aucun symptôme connu ou prévu.
Ingestion	: Aucun symptôme connu ou prévu.

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### Dy-Gest II

Inhalation : Aucun symptôme connu ou prévu.

#### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE

Contact avec les yeux : Aucun symptôme connu ou prévu.

Contact avec la peau : Aucun symptôme connu ou prévu.

Ingestion : Aucun symptôme connu ou prévu.

Inhalation : Aucun symptôme connu ou prévu.

#### Toxicité

##### Produit TEL QUE VENDU

##### Produit

Toxicité aiguë par voie orale : Estimation de la toxicité aiguë : > 5,000 mg/kg

Toxicité aiguë par inhalation : 4 h Estimation de la toxicité aiguë : 200 mg/l  
Atmosphère d'essai: poussières/brouillard

Toxicité cutanée aiguë : Donnée non disponible

Corrosion et/ou irritation de la peau : Donnée non disponible

Lésion/irritation grave des yeux : Irritation légère des yeux

Sensibilisation cutanée ou respiratoire : Donnée non disponible

Cancérogénicité : Donnée non disponible

Effets sur la reproduction : Donnée non disponible

Mutagénécité de la cellule germinale : Donnée non disponible

Tératogénicité : Donnée non disponible

STOT - exposition unique : Donnée non disponible

STOT - exposition répétée : Donnée non disponible

Toxicité par aspiration : Donnée non disponible

##### Composants

Toxicité cutanée aiguë : sodium tetraborate - pentahydrate  
DL50 Lapin: > 2,000 mg/kg

## SECTION 12. INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

##### Produit TEL QUE VENDU

##### Écotoxicité

Effets sur l'environnement : Ce produit n'a pas d'effets écotoxicologiques connus.

##### Produit

Toxicité pour les poissons : Donnée non disponible

Toxicité pour la daphnie et les autres invertébrés aquatiques : Donnée non disponible

Toxicité pour les algues : Donnée non disponible

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### Dy-Gest II

#### Composants

Toxicité pour les poissons : éthylène diamine tetra acétate  
96 h CL50 Poissons: 121 mg/l

carbonate de sodium  
96 h CL50 Lepomis macrochirus (Crapet arlequin): 300 mg/l

sodium tetraborate - pentahydrate  
96 h CL50 Poissons: > 100 mg/l

#### Composants

Toxicité pour la daphnie et les autres invertébrés aquatiques : carbonate de sodium  
48 h CE50 Ceriodaphnia (puce d'eau): 213.5 mg/l

#### Persistence et dégradabilité

##### Produit TEL QUE VENDU

Difficilement dégradable

##### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE

Difficilement dégradable

#### Potentiel bioaccumulatif

Donnée non disponible

#### Mobilité dans le sol

Donnée non disponible

#### Autres effets néfastes

Donnée non disponible

### SECTION 13. CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

##### Produit TEL QUE VENDU

Méthodes d'élimination : Le produit dilué peut être envoyé à l'égout.

Considérations relatives à l'élimination : Éliminer conformément aux règlements municipaux, fédéraux, provinciaux ou nationaux

##### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE

Méthodes d'élimination : Le produit dilué peut être envoyé à l'égout.

Considérations relatives à l'élimination : Éliminer conformément aux règlements municipaux, fédéraux, provinciaux ou nationaux

### SECTION 14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

##### Produit TEL QUE VENDU

L'affrèteur/consignataire/expéditeur est responsable de s'assurer que l'emballage, l'étiquetage, et les marques d'expédition sont en conformité avec le mode de transport choisi.

##### Transport terrestre (DOT)

Marchandise non dangereuse

##### Transport maritime



## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### Dy-Gest II

(IMDG/IMO)

Marchandise non dangereuse

#### SECTION 15. INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

**Produit TEL QUE VENDU**

**EPCRA - Emergency Planning and Community Right-to-Know**

**CERCLA Quantité à déclarer**

Composants	No. CAS	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
Phosphates	7758-29-4	5000	125000

**CERCLA Quantité à déclarer**

Ce produit ne contient aucun composant ayant une quantité à déclarer sous CERCLA.

**Substances extrêmement dangereuses sous SARA 304 Quantité à déclarer**

Ce produit ne contient aucun composant ayant une quantité à déclarer sous 304 EHS RQ.

**SARA 311/312 Dangers** : Lésions oculaires graves ou irritation des yeux

**SARA 302** : Ce matériau ne contient aucun composant ayant une section 302 EHS TPQ.

**SARA 313** : Cette matière ne contient aucun composé chimique avec un numéro CAS connu qui dépasse les valeurs seuil (De Minimis) établies selon SARA Titre III, Section 313 et pour lesquelles une déclaration est nécessaire.

**Prop. 65 de la Californie**

Ce produit ne contient aucun produit chimique reconnu par l'État de Californie comme étant cause de cancer, d'anomalie congénitale, ou de tout autre dommage sur la reproduction.

**Les composants de ce produit figurent dans les inventaires suivants:**

**Inventaire des États-Unis TSCA :**

En conformité avec les inventaires

**Liste canadienne intérieure des substances (LIS) :**

Ce produit contient un ou plusieurs ingrédients répertoriés dans la liste extérieure des substances (LES) canadienne.

**Australie Inventaire des substances chimiques (AICS) :**

non établi(e)

**Nouvelle-Zélande. Inventaire des substances chimiques :**

En conformité avec les inventaires

**Japon. ENCS - substances chimiques existantes et nouvelles inventaire :**

non établi(e)

**Corée. Coréenne des produits chimiques inventaire existant (KECI) :**

non établi(e)

**Inventaire philippin des produits et substances chimiques (PICCS) :**

En conformité avec les inventaires

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## Dy-Gest II

Chine. Inventaire des substances chimiques existantes en Chine (IECSC) :

En conformité avec les inventaires

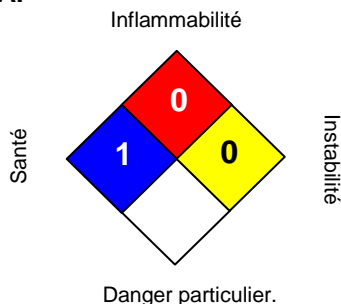
Inventaire de Taiwan pour substance chimique :

non établi(e)

### SECTION 16. AUTRES INFORMATIONS

#### Produit TEL QUE VENDU

NFPA:



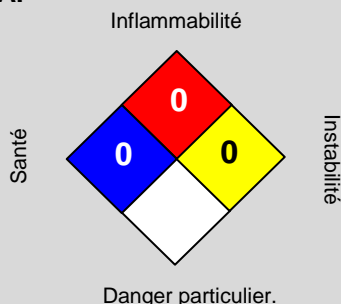
HMIS III:

<b>SANTE</b>	<b>1</b>
<b>INFLAMMABILITE</b>	<b>0</b>
<b>DANGER PHYSIQUE</b>	<b>0</b>

0 = insignifiante, 1 =Léger,  
2 = Modéré, 3 = Elevé  
4 = Extreme, \* = Chronique

#### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE

NFPA:



HMIS III:

<b>SANTE</b>	<b>0</b>
<b>INFLAMMABILITE</b>	<b>0</b>
<b>DANGER PHYSIQUE</b>	<b>0</b>

0 = insignifiante, 1 =Léger,  
2 = Modéré, 3 = Elevé  
4 = Extreme, \* = Chronique

Date d'émission : 04/06/2018

Version : 1.2

Préparé par : Regulatory Affairs

**INFORMATIONS RÉVISÉES :** Les modifications importantes apportées aux informations réglementaires et aux informations de santé sont signalées dans cette révision par un trait dans la marge gauche de la fiche toxicologique.

Les informations contenues dans la présente fiche signalétique ont été établies sur la base de nos connaissances à la date de publication de ce document. Ces informations ne sont données qu'à titre indicatif en vue de permettre des opérations de manipulation, utilisation, fabrication, entreposage, transport, élimination, mise à disposition, utilisation et élimination dans des conditions satisfaisantes de sécurité, et ne sauraient donc être interprétées comme une garantie ou considérées comme des spécifications de qualité. Ces informations ne concernent en outre que le produit nommément désigné et, sauf indication contraire spécifique, peuvent ne pas être applicables en cas de mélange dudit produit avec d'autres substances ou utilisables pour tout procédé de fabrication.